

# Worldwide Heart to Heart Ministries



Organization: P.O. Box 372, Carson, WA 98610, 509.427.8585  
Mary Frenter, President

Orphanage: Children's Village, Tegucigalpa, Honduras  
Oscar & Amy Serrano, Honduran National Directors



## Boletín de Nuestro Hogar de Niños Febrero de 2009

### **Sacrificio de una Madre** Por Amy Serrano, Co-Directora Nacional de Honduras

Los niños en Nuestro Hogar nunca dejan de asombrarme. Son tan fuertes y han superado tanto. Escribo sobre ellos porque quiero que los conozcan y que ellos los inspiren a ustedes. Este mes, quiero presentar a un hermano y una hermana que conocen el horror de violencia doméstica y cuya madre hizo el sacrificio máximo por sus hijos. Ellos vinieron a vivir en Nuestro Hogar hace casi dos años. Esta es su historia.

Vamos a nombrarlos Samantha, de 11 años y Allan de 9 (hemos cambiado sus nombres para proteger su intimidad). Vivieron con sus padres en Progreso, una aldea que está a treinta minutos de San Pedro Sula. Su padre era un guardia de seguridad y tomaba mucho. Su madre hacía trabajos pequeños, como lavar y planchar ropa. Puesto que estos empleos no pagan bien, la familia vivía en la pobreza. Aun más que la falta de dinero, el uso de alcohol por parte del padre era un problema grande.

Provisiones para mujeres maltratadas en este país son raras. Cuando una mujer se encuentra en una relación abusiva, tiene que salir adelante usando sus propias fuerzas. Para muchas mujeres en Honduras, no hay salida. Si se quejan con la policía, sus esposos, novios o padres, van a salir de la cárcel esa misma noche (debido al hacinamiento de cárceles en este país), poniendo a las mujeres en más peligro. Así que la mayoría de las mujeres guarda silencio.

Esto fue el caso con los padres de Sam y Allan. El padre amenazó a la madre que la mataría si se fuera de la casa, y ella lo creyó. Su única opción era escapar con sus hijos. Los llevaron al INHFA, la organización para proteger a los niños en Honduras.

Los trámites que recibimos sobre los niños favorecieron visitas de la mamá, y ella viene frecuentemente. Cuando hablé con Samantha sobre los problemas en la familia, me dijo que su madre no permitió que se levantaran de sus camas después de que llegaba su padre en la noche. Samantha recuerda cuando su padre sacó una pistola y lo puso contra la cabeza de su mamá. Gritó a su papá que parara. Samantha todavía tiene miedo de salir de su cama en la noche y sufre de mojar la cama como resultado.

Considerando las circunstancias horribles que experimentaron estos niños valientes, están relativamente bien. El hermano menor Allan realmente se comparte mejor, le va bien en la escuela, y se lleva bien con los otros niños. Samantha tiene problemas del enojo, y lucha contra robar e iniciar peleas. Está empezando de entender que la violencia y el enojo no van a darle el sentido de control que quiere desesperadamente. Lentamente, Dios la está sanando.

Por esto, doy gracias a Dios. Él respondió a esta situación y rescató a estos niños de esa situación. Estoy agradecida que la madre de los niños fuera suficientemente fuerte para buscar un lugar más seguro para sus niños. También, quiero dar gracias a todos ustedes que han apoyado a este ministerio, dando a Samantha y Allan un lugar para escapar la violencia. Por favor continúen orando por estos dos jóvenes y sus padres.  
--Amy

---

## **Cartas y Regalos de los Padrinos y Madrinas a los Niños** por Lisa Closner, Coordinadora de Correspondencia

La correspondencia entre los padrinos y niños se ha convertido en un aspecto importante en el cuidado de nuestros niños. El año pasado muchos de nuestros padrinos, la mayoría que no han ido a Honduras, empezaron a desarrollar relaciones personales con sus niños a través de intercambiar cartas. Los niños ahora saben que cuando yo llego a Nuestro Hogar, usualmente estoy llevando cartas de los padrinos. Inmediatamente después de las holas y abrazos, los nombres de los padrinos empezaron a escucharse.

“¿Lisa! ¿Tiene una carta de Colleen?”  
“¿Lisa! ¿Carta de Gloria y Carolos?”  
“¿Carta de John y Lorna?”  
“¿Tiene una carta de Kathy?”  
“¿Y de Carrie?”

A través de cartas y fotos, estos vínculos afectivos se están creando. Cuando escriban las cartas a sus niños, cuéntenles sobre su vida diaria tal como su familia, amigos, fe, actividades, mascotas, etc. No incluyan su número de teléfono ni hablen demasiado sobre cosas materiales. Recuerden, estos niños tienen muy pocas de esas cosas. Cada vez que envíen algo a su niño no olviden de incluir fotos de ustedes y su familia. Éstas son una parte importante de llegar a conocer a su niño apoyado.

Hay cuatro oportunidades para mandar cartas o regalos de navidad y de cumpleaños este año. Las fechas son 1 de marzo, 1 de junio, 1 de agosto y 15 de octubre. Por favor envíenlos a Lisa Closner, PO Box 2113, Estacada, OR 97023. Si quisieran saber el mes del cumpleaños de su niño, o si tienen otras preguntas sobre enviar cartas al niño que apadrinan, por favor, mándenme un email [LisaC@wwh2h.org](mailto:LisaC@wwh2h.org). Que Dios les bendiga ricamente por el cuidado que dan a sus hijos.  
--Lisa

PD. Para más información sobre escribir cartas y dar regalos a los niños, visiten al website [www.wwh2h.org](http://www.wwh2h.org)

---



## **amazon.com**

Tenemos una nueva avenida de recaudar fondos. Para todos los que hacen sus compras en Amazon, por favor entren a través del enlace abajo. Todo lo que les gusta sobre Amazon (incluyendo los precios) será igual, pero ASOCORA va a recibir un 4% de las ventas. Ese porcentaje se va a subir en el futuro, dependiendo del nivel de ventas. También voy a crear una nueva página web: <http://amazon.wwh2h.org>. Contendrá toda la información, estatus y enlaces para esta manera de recaudar fondos.

<http://www.amazon.com/?tag=wwh2h-20>

--por Brian Ross, WWH2H tesorero

---

# **Nuestro Hogar de Niños: Informe de Enero**

Por Amy Serrano, Co-Directora Nacional de Honduras

¡Dios todavía está moviendo por aquí! Hola otra vez de Honduras. ¡Como siempre, seguimos adelante para glorificar al Señor! En realidad el mes de enero ha sido más relajado en algunas maneras. Lo que está pasando:

## **Casa y Educación de los Niños Adolescentes**

Gloria al Señor, La Casa de los Niños Adolescentes (junto a nuestra iglesia en Puerto Cortes), ahora está terminada y los chicos están viviendo en su nueva casa. Resultó ser una casa bonita. Los chicos, sin embargo, están aprendiendo como es “la vida sin una mami”. Ahora tienen que cocinar toda su comida y lavar su propia ropa.

Marvin, que pronto va a cumplir 21 años y es “hombre de la universidad”, es el encargado de nuestros dos hijos adolescentes, Marlon de 16 años y Norman de 17. Construimos el Dormitorio de Niños en Puerto Cortes para que los tres chicos pudieran ir a sus respectivas escuelas en Puerto Cortes y San Pedro Sula.

- Marvin va a estudiar pre-med en la Universidad Católica de San Pedro Sula
- Marlon va a asistir a una escuela en San Pedro Sula que ofrece un programa de ingeniería eléctrica.
- Norman va a una escuela en Puerto Cortes y entrenar con el equipo nacional de fútbol.

Le pedimos sus oraciones por estos adolescentes que están empezando una nueva etapa en su vida.

## **Casa de Bebés/Guardería**

La construcción de la nueva guardería va rápido. Los cimientos y la plomería inicial están en su lugar. Pusieron el yeso la primera semana en enero, y estamos listos para empezar el techo. Hasta ahora, todavía no tenemos fondos para el techo. Tengo fe en Dios, sin embargo, que para cuando se mande este boletín, el techo estará en proceso. Si quisiera donar a este proyecto, por favor contacte nuestra oficina principal (509-427-8585).

## **Actividades de Vacaciones Escolares**

Todos los niños van bien. Están disfrutando de sus últimos días de vacaciones y han estado trabajando bastante. Oscar ha estado pagando a los niños mayores por ayudar en la construcción de la guardería. El resto de los niños han estado ayudando a limpiar y ordenar la casa de almacenaje.

Las niñas de Nuestro Hogar se han convertido en pequeñas mujeres de negocio. Desde que Analisa, la encargada de las mamis de la casa, ha asumido su puesto, ha estado enseñando a las niñas a tejer con agujas y otros trabajos manuales. Las niñas tienen muchas ganas de vender los productos que hacen en la nueva tienda de souvenirs (se lo explicaremos más adelante). Cuando entra en la Casa de Niñas, se ven varias niñas pequeñas trabajando con agujas de crochet. ¡Las cosas que hacen son verdaderamente bonitas!

## **Café, Galería de Arte, y Salón**

Recientemente, hemos pensado en nuevas ideas para apoyar al ministerio y proveer a los niños entrenamiento en una destreza y una oportunidad de ganar dinero, abrir una pequeña cuenta, y aprender como manejar fondos. ¡Esto toma tres formas: café, souvenirs, y belleza!

A todo el mundo le encanta café, y Honduras ha sido pasada por alto como una nación que produce café bueno. Hemos empezado a cultivar nuestro propio café y abrir una pequeña tienda de café en Puerto Cortes. Nuestros niños mayores, viviendo en Puerto Cortes, manejarán el puesto, (bajo nuestra supervisión, por supuesto).

La tienda de café también servirá como una galería de arte y souvenirs, exhibiendo y vendiendo arte de toda Honduras. También, las niñas pueden vender sus productos allí. Vamos a pagar a cada niña por las cosas vendidas que ella elaboró.

Pero, esto no es todo. Cesia, la esposa de Josué, está abriendo un salón de belleza en Puerto Cortes donde va a entrenar a algunas de nuestras niñas mayores para ser estilistas. *(Josué fue uno de los primeros jóvenes que sacamos de la calle. Creció en Nuestro Hogar y ahora es casado y trabaja tiempo completo para ASOCORA).*

Todos los tres negocios, el café, la galería de arte, y el salón, proveerán trabajos y entrenamiento para nuestros niños, y una gran porción de los ingresos irán directamente al ministerio.

## **Lecciones de Música**

Durante los últimos tres meses, muchos de nuestros niños mayores han tomado lecciones de música en la iglesia. Heriberto Ochoa, un músico profesional de Honduras y miembro de nuestra iglesia, ha dado clases de music cada sábado. Los estudiantes hicieron un recital “Grupo de Música en Formación” en el servicio del Grupo de Jóvenes. Lidiaron el culto por primera vez. ¡Muchos de los miembros de la iglesia supieron que iban a guiar el servicio de jóvenes ese viernes, y la iglesia estuvo muy llena! Heriberto quiere enseñarles a tocar un instrumento y guiar el culto.

## **Planes Futuros**

En el mes de febrero, vamos a enfocarnos en el techo para la Casa de Bebés, empezar el año escolar, y desarrollar el negocio en Puerto Cortes.

El mes de marzo parece que va a ser ocupado con varios grupos de los EEUU viniendo para trabajar en la guardería y en brigadas médicas. Le pedimos sus oraciones por estos grupos, que el Señor les prepare a ellos y a los corazones de los a que van a ministrar.

--Amy

## **Del Despacho De la Presidenta**

por Mary Frenter, Presidenta

¡Feliz Año Nuevo! ¡Debido a sus oraciones fieles, donaciones generosas y a los voluntarios, las bendiciones siguen para nuestro niños! Lo que esta pasando:

*Bendiciones en 2008:*

- Dios nos bendijo con 41 nuevos hijos e hijas para un total de 92.
- Josué y Cesia nos bendijeron con nuestra primera nieta, la pequeña Cesia.
- Más de 600 niños asistieron a dos programas de escuela dominical de vacaciones (VBS) en enero y noviembre.
- Nuestra Escuela Dominical ministra a más de 200 niños cada semana.
- Un total de 216 voluntarios en 22 equipos diferentes, vinieron para ayudar a nuestros niños
- Oscar, Marvin y Fredy pasaron dos semanas de levantar fondos en Washington y Oregon
- Nuestro ASOCORA benefactor de la Biblioteca mando más de \$6,500 en libros nuevos para niños hasta adultos en español y logramos abrir nuestra biblioteca nueva en Nuestro Hogar.
- Se terminó la Casa de Niñas en Nuestro Hogar
- La iglesia WWH2H construyó su edificio en Puerto Cortes
- Nuestra Casa de Niños Adolescentes se construyó al lado de la iglesia
- Se inició la construcción de la Casa de Bebes en Nuestro Hogar
- Muchos nuevos creyentes se juntaron a la familia creciente de Dios

- Y hay muchas bendiciones que no he mencionado

### *Mirando Hacia el Año 2009*

Ya hay 26 equipos de voluntarios programados para el año 2009. Este mes, Marlon ha empezado la Escuela Técnica en San Pedro Sula. En el mes de mayo, Marvin empezará un programa de pre-med en la universidad de San Pedro Sula. El resto de nuestros niños van a empezar sus clases en febrero con fondos provistos por los amigos de nuestra junta directiva de Honduras.

### *Necesitamos Voluntarios:*

- Estamos buscando un maestro para enseñar inglés en Nuestro Hogar por uno o dos años. Conocimiento de español puede ayudar, pero NO es un requisito porque las clases de inglés son de inmersión.

..”Porque nos ha nacido un niño, Dios nos ha dado un hijo, al cual se le ha concedido el poder de gobernar...”

### *Primer nieto*

“Abuelito” Oscar y “Abuelita” Amy están orgullosos de anunciar el nacimiento de una “nieta” , Cesia de 3 kg el 16 de noviembre a la 1:00 a.m. Es hija de nuestro “hijo” Josué y su esposa, Cesia. Fue algo difícil para ella venir a este mundo. La mama Cesia tuvo dolores de parto empezando viernes por la mañana y la Bebe Cesia no nació hasta domingo en la mañana. Todos están ahora en casa y están bien. Por favor, recuerden esta pequeña familia en sus oraciones.

### *Enfrentar Nuevos Retos*

Este ha sido un mes histórico con las Elecciones Presidenciales en los EEUU y los retos económicos que enfrentan al mundo. Me recuerda que “a El se le ha concedido el poder de gobernar” y “después del fuego se oyó un sonido suave y delicado” (1 Reyes 19:12) . Dios todavía está a cargo, y como compartió Any, a pesar de los retos financieros que enfrentamos, él no solamente continúa apoyando este ministerio, sino también está aumentando las bendiciones. Gracias y que Dios les bendiga por su fidelidad.

### *Muchos se Unen a WWH2H*

Al terminar este año, mi corazón está lleno de estas muchas bendiciones que Dios continua a brindarnos a ASOCORA. Muchos nuevos hijos e hijas han venido a vivir en el Hogar de Niños. Muchos nuevos donantes y voluntarios, viejos y nuevos, nos han bendecido con su ayuda. Muchos se han unido a los asuntos organizacionales de ASOCORA para compartir la carga del grupo de manejo. Y las expectativas para el año 2009 son maravillosas.

### *El “niño Jesús”*

Mientras reflexiono sobre el “niño Jesús” que empezó todo esto, todo lo que puedo declarar es “Gracia Asombrosa, y gracias, Jesús, por permitirnos ser una parte pequeña de Su plan perfecto por Sus niños hermosos.”

### *Nuevos Niños en Nuestro Hogar*

Dicho eso, El nos ha bendecido este mes con tres hijas más. Son hermanas Jency 14, Olga 11 y Suyapa 8. Llegaron del INHFA, el equivalente de CPS en los EEUU. ¡Bienvenidas a la familia, chicas!

### *Miembro de la Junta Directiva E hijo de Nuestro Hogar Viajan al Noreste Pacífico de los EEUU*

Al principios de noviembre el Director Nacional Oscar Serrano, Fredy Castro (uno de la Junta Directiva de ASOCORA en Honduras), y Marvin Amaya, uno de los primeros niños en Nuestro Hogar, viajaron a los estados de Washington y Oregon por dos semanas de presentaciones y reuniones sobre el ministerio. Del 5 al 20 de noviembre, viajaron de Centralia, Washington, a Estacada, Oregon y muchos lugares entre esas ciudades.

Marvin acaba de graduarse de la preparatoria y va a iniciar un programa de “pre-med” en la Universidad de San Pedro Sula en enero. Estamos muy orgullosos de él. Ellos visitaron la monte St. Helena, monte Hood, las Cataratas Multnomah y el zoológico de Oregon, y otros lugares de interés.

#### *Gracias por Cuidado Dental*

Dr. Troy Thomas de Mercer Island, que ha sido voluntario en Honduras con “Medical Relief internacional de Antioch Bible Church” en Redmond, tuvo la bondad de proveer a Oscar el cuidado dental que no podía hacer cuando Troy estaba en Honduras. Muchas gracias, Troy. Ellos regresaron a Honduras con el equipo VBS en el 21 de noviembre.

#### *Construcción de la Guardaría*

Cuando Oscar volvió a casa, se empezó la construcción de la nueva Guardaría que será la casa para 25 bebés. El edificio va a incluir espacio para algunas de nuestras chicas mayores también, que quieren trabajar como cuidadoras de los “pequeños”. Las niñas mayores, por supuesto, seguirán asistiendo a la escuela. Vamos a abrir cuentas bancarias para ellas para que puedan ahorrar algo para su futuro.

#### *Equipos de Mercy Ships*

Equipos de Mercy Ships, guiados por Gary y Sylvia Thacker nos bendicen muchas veces cada año. Sylvia compartió conmigo una noticia maravillosa de algo que pasó en los equipos recientes. ¡Dos de sus miembros recibieron a Jesús en sus corazones! “Bendito sea el Señor” ¡Gracias, Jesús! ¡De eso se trata!

#### *WWH2H VBS*

Del 20 al 29 de noviembre, el equipo de VBS, voluntarios de la Iglesia Nazarena de Carson en el estado de Washington, la Iglesia Católica Estrella del Mar, y la Iglesia Tabernáculo de Fe, viajaron a Honduras para ministrar a Jesucristo a los niños de Tegucigalpa y Puerto Cortes. Trabajaron duro para juntar fondos para pagar sus costos y para comprar los útiles de VBS para este viaje. Vamos a tener una historia adicional de sus aventuras en el boletín de enero.

#### *Equipo de Immanuel*

La noche de navidad, el equipo maravilloso de la Iglesia Luterana Immanuel en Centralia, Washington va a volar a Honduras para pasar la semana y traer el Nuevo Año con nuestros niños. Durante su estancia, van a hacer mantenimiento y pintar varios edificios.

#### *Peticiones de Oración*

Por favor, tengan estas cosas en sus pensamientos y oraciones. Si tiene una de las fotos de “Prayer Pictures” en sus refrigeradores, por favor ore diariamente. ¡Gracias! Que Dios le bendiga a cada uno de ustedes y que Él le abraze a usted y a los que usted ama, ahora cuando una vez más empezamos la celebración de Su nacimiento. ¡Feliz Navidad!

“..Y le darán estos nombres: Admirable en sus planes, Dios invencible Padre eterno, Príncipe de la paz...” Isaías 9:6

--Mary

---

## **Ocurren Abrazos en Honduras**

por Evelyn Skaar, Equipo “Mira y Ve”, septiembre de 2008

Ocurren Abrazos en Honduras. También se le toca el corazón a uno. Pequeños bracitos bronceados, y bonitos ojos y sonrisas de bienvenida, me saludaron cuando llegamos a Nuestro Hogar de Niños el pasado septiembre. Los niños son simpáticos, preciosos, alegres y serviciales. Aun con sus muchas necesidades, quieren compartir unos con otros y con los a sus alrededores.





Cuando fui a la Casa de Niñas para conocer a Ilsy, la niña que ayudo a apoyar, me saludó un grupo de bonitas morenas con sonrisas amplias de recepción. La barrera del idioma no existía. Los brazos de Ilsy circularon mi cintura, y las niñas me nombraron “Abuelita”. Me guiaron por la casa, orgullosas de la cocina donde se preparaba un almuerzo para ellas. De allí, fuimos a la sala de clases donde reciben sus lecciones. Luego, vimos los cuartos donde están literas contra las paredes.

Algunas de las niñas estaban trabajando con una voluntaria para hacer piñatas para el venidero festival de Días de Honduras. Los cuartos no tenían repisas ni estantes ni libreros, pero otro equipo tenía programado en su agenda construir repisas y closets la semana siguiente. También, otro equipo iba a llegar para dar cuidado dental cuando nuestro equipo de “Mirar y Ver” iba a salir.

Después de llegar a Nuestro Hogar de Niños, yo fui a la Casa de Bebes para conocer al pequeño Daniel, otro niño que ayudo a apoyar. Daniel estaba disfrutando de su siesta así que me senté en el patio y mecí a Carlito. Puso sus bracitos alrededor de mi cuello y su cabeza contra mi hombro. Eso fue un idioma que entendí bien. Estaba contento de ser cargado, y eventualmente aprendió “patty-cake” y algunos otros juegos de bebes que yo casi había olvidado en el paso de los años.

Nos sirvieron un almuerzo muy satisfactorio en la Casa de los Niños. Por las tardes, jugamos con los niños mayores. Son muy fotogénicos y les encanta tomar fotos. Muchos son proficientes con una cámara, y sacan fotos excelentes. Los niños disfrutaron de jugar “keep-away” y fútbol con algunos de los hombres de nuestro equipo. De hecho, los niños hubieran continuado de jugar felizmente después de que sus oponentes se cansaran.

Nuestros días se evaporaron demasiado rápido. Estaban llenos de actividades placenteras de pasar tiempo con los niños de Nuestro Hogar y asistir a servicios en la nueva iglesia de Corazón a Corazón. También viajamos a una aldea en las montañas donde se va a construir otro Hogar de Niños de ASOCORA cuando se junten los fondos. En el camino, visitamos con corazones tristes, al orfanato del gobierno.

El viaje a Honduras fue una experiencia maravillosa. Aun los efectos finales del huracán Ike, cuando la mayoría de nosotros tuvimos que renegociar los vuelos a casa, no disminuyeron el placer de este tiempo especial.